

Bhs. Arab - Linguistics

القيم الاخلاقية في رواية "حكاية زهرة" لحنان الشيخ

(دراسة التحليل الأدبي)

بحث تكميلي

رسالة جامعة



مقدم لاستيفاء شرط من شروط لنيل الدرجة الأولى (S. Hum)
في اللغة العربية وأدبها

PERPUSTAKAAN
UIN SUNAN AMPEL SURABAYA

No. KLAS
A-2016
012
BSA

A-2016/BSA/012

إعداد : النساء فطماياني

رقم التسجيل : ٨٣١٢١٢٠٦٠

شعبة اللغة العربية و أدبها

قسم اللغة و الأدب

كلية الآداب والعلوم الإنسانية

جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا - إندونيسيا

٢٠١٦/هـ ١٤٣٧ م



تقرير المشرف

بسم الله الرحمن الرحيم الحمد لله رب العالمين. و الصلاة و السلام على أشرف الأنبياء و المرسلين وآله وأصحابه أجمعين.

بعد الاطلاع على البحث التكميلي الذى أحضرته الطالبة:

الإسم : النساء فاطمانياتي

رقم القيد : A31212060

عنوان البحث : "القيم الاخلاقية في رواية حكاية زهرة" لحنان الشيخ

وافق المشرف على تقديمه إلى مجلس المناقشة.

المشرف،

يعتمد،

رئيس شعبة اللغة العربية وأدبها



أحمد فرينك الماجستير

رقم التوظيفة:

١٩٧٦.٩٢٦٢.٠٧١.٠١.٠٠٥



الدكتور اندوس عتيق محمد رمضان

رقم التوظيفة:

١٩٦٧١٢٢١١٩٩٥.٣١.٠.١

اعتماد لجنة المناقشة

العنوان : القيم الاخلاقية في رواية حكاية زهرة

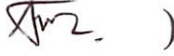
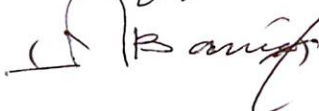
بحث تكميلي لنيل الدرجة الجامعة الأولى (S. Hum) في شعبة اللغة العربية و أدبها قسم اللغة و الأدب كلية الآداب و العلوم الإنسانية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية.

إعداد الطالبة : النساء فاطماياني

رقم القيد : A31212060

قد دافعت الطالبة عن هذا البحث أمام لجنة المناقشة و قررت قبوله شرطا لنيل شهادة الدرجة الجامعة الأولى (S.Hum) في شعبة اللغة العربية وأدبها، وذلك في يوم الثالث فبراير من تاريخ ٢٠١٦ م.

و تتكون لجنة المناقشة من السادة الأستاذة:

١. أحمد فرينك الماجستير ()
٢. الدكتور أشيف عبس عبد الله الماجستير ()
٣. حار الصّفي الدين الماجستير ()
٤. عبد الله عبيد الماجستير ()

عميد كلية الآداب و العلوم الإنسانية جامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية


الدكتور الإمام غزالي سعيد الماجستير


رقم التوظيف : ١٩٦٠٠٢١٢٢١٩٩٠٠٣١٠٠٢

الاعتراف بأصالة البحث

أنا الموقعة أدناه :

الاسم الكامل : النساء فاطمياني

رقم القيد : A31212060

عنوان البحث التكميلي : القيم الاخلاقية في رواية حكاية زهرة

أحقوق بأن البحث التكميلي لتوفير شرط لنيل الدرجة الجامعة الأولى (S.Hum) الذي ذكر موضوعه فوقه هو من أصالة البحث و ليس انتحاليا. و لم ينتشر بأية إعلامية. و أنا على استعداد لقبول عواقب قانونية ، إذا ثبتت - يوما ما - انتحالية هذا البحث التكميلي.



محتويات البحث

أ..... صفحة الموضوع

ب..... تقرير المشرف

ج اعتماد لجنة المناقشة

د الاعتراف بأصالة البحث

ه كلمة الشكر

ح الحكمة

ط محتويات البحث

ل..... مستخلص البحث

الفصل الأول: أساسيات البحث

أ. مقدمة..... ١

ب. أسئلة البحث ٤

ج. أهداف البحث..... ٤

د. أهمية البحث ٤

هـ. توضيح المصطلحات ٥

و. حدود البحث ٥

ز. الدراسات السابقة ٦

الفصل الثاني: الإطار النظري

أ. مفهوم الأخلاق ٧

- ب. سيرة حنان الشيخ و خلاصة رواية "حكاية زهرة" ٩
- ج. العنصور الخارجي في الأدب ١١
- د. القيمة الأخلاقية في الإنتاج الأدبي ١٢

الفصل الثالث: منهجية البحث

- أ. مدخل البحث ونوعه ٢٠
- ب. البيانات البحث ومصادرها ٢١
- ج. أدوات جمع البيانات ٢١
- د. طريقة جمع البيانات ٢٢
- هـ. تحليل البيانات ٢٣
- و. تصديق البيانات ٢٣
- ز. إجراءات البحث ٢٣

الفصل الرابع: عروض البيانات وتحليلها

- أ. العناصر الخارجية للرواية حكاية زهرة ٢٥
- ١. خلفية المؤلف ٢٥
- ٢. القيم المضمونة ٢٦
- ٣. التقييم للرواية ٢٩
- أ. صيغة القيم الأخلاقية المصورة في رواية حكاية زهرة... ٣٠
- ب. مفهوم القيمة الأخلاقية الإلهية ٣٠
- ج. مفهوم القيمة الأخلاقية الإجتماعية..... ٣٤
- د. مفهوم القيمة الأخلاقية الإنسانية ٣٥
- هـ. مفهوم القيمة الأخلاقية الإنسانية..... ٣٦

الفصل الخامس: الخاتمة

أ. الخاتمة ٤٩

ب. الاقتراحات ٤٩

المراجع ٥١

مستخلص البحث

ABSTRAK

القيم الأخلاقية في رواية حكاية زهرة

(Studi Sastra)

Novel Hikayat Zahra karya Hanan Al-Shaykh ini terdapat dari ٢٤٧ halaman. Yang didalamnya menceritakan kisah tentang gadis bernama Zahra, yang mencoba melarikan diri dari penindasan dan perang.

Skripsi ini membahas tentang nilai moral yang terdapat pada novel Hikayat Zahra karya Hanan Al-Shaykh. Novel ini bercerita mengenai kehidupan seorang gadis bernama Zahra yang dalam hidupnya mengalami keterpurukan yang sangat menyimpang dengan nilai moral dan ketika itu juga ia berada pada situasi perang Saudara di Lebanon pada tahun ١٩٧٥-١٩٩٠.

Tujuan yang ingin dicapai oleh penulis dalam penelitian ini adalah untuk mengetahui unsur ekstrinsik serta nilai-nilai moral yang terkandung dalam novel Hikayat Zahra.

Jenis penelitian ini adalah penelitian kualitatif sedangkan metode yang digunakan adalah metode deskriptif (untuk memberikan gambaran dan penjelasan tentang novel Hikayat Zahra) serta metode analisis (sebagai alat untuk mengkaji lebih dalam tentang novel Hikayat Zahra pada penelitian ini).

Pendekatan yang digunakan dalam Skripsi ini adalah melalui pendekatan Analisis Sastra dalam menganalisis nilai moral. Penggunaan teori Analisis Sastra berupa Pengkajian Fiksi juga berperan untuk mengetahui sejauh mana nilai moral yang mendominasi dalam novel Hikayat Zahra ini.

Kesimpulan dalam penelitian ini adalah bahwa terdapat hubungan antara unsur ekstrinsik dengan nilai moral didalam cerita. Sementara nilai moral yang paling mendominasi berdasarkan Analisis Sastra adalah perilaku seks bebas.

الباب الأول

أساسيات البحث

١. مقدمة

أصل كلمة الرواية أنه مأخوذ من اللغة الإيطالية Novella و باللغة الألمانية Novelle . و أما لغة فلها معنى الشيء الجديد و الصغير فغير معناه الى القصة القصيرة بشكل النشر.^١ و الحاضر لها معنى قابل باصطلاح الأندونيسية novelet (بالإنجليزية : Novellete) و هو الإنتاج النثري الحقيقي الكافي في طوله أي المتوسط في العقدة.^٢

نجد قيم الحياة الكثيرة في الرواية أحدها الأخلاق، وهو الأعمال المطابقة بالأفكار او الآراء العامة المأخوذة المشتملة على وحدة إجتماع البيئات المعنية.^٣ كما وقع في الأمانة، فالرسالة الموجودة في العنصر الداخلي لدى الرواية نظرا من جانب الإنتاج الأدبي تشمل على الأخلاق، و هو الأفكار أو الخطاب أو البلاغ الخفي الذي يريد المؤلف أن يعبر الى القارئ بوسيلة القصة. أما القيمة الأخلاقية توجه الى التعليم عن المعاشرة، التعاون، حسن السلوك، الخلق و غير ذلك. و ما يسمى بالإنتاج الأدبية هي ما يدعو القارئ لأن يشرف معايير الأخلاق الى الأعلى. و وجود الأخلاق يكون ضابط الإجتماع و منهج التعامل في كل مسائل الحياة.

حنان الشيخ هو الروائية و الصحفية و كاتبة المسرحية اللبنانية، ولدت في بيروت سنة ١٩٤٥. و اسمها لم تشتهر كاسم روائية مصر نوال السعدوي، فقط

^١Abrams, M.H. ١٩٩٩. *A Glossary of Literary Terms*. Boston, Massachusetts: Heinle & Heinle. hlm. ١٩٠

^٢Nurgiantoro, Burhan. ٢٠١٣. *Teori pengkajian Fiksi*. Yogyakarta : Gadjah Mada University Press.

^٣Aminuddin. ٢٠٠٩. *Pengantar Apresiasi Karya Sastra*. Bandung: Sinar Baru Algensindo. hlm. ١٥٣

الرواية الواحدة المترجمة المطبوعة لحنان التي قرأوها الأندونيسيون و هي حكاية الزهرة The story of Zahra.

و كيف هذه الحكاية؟ فهي الرواية الثالثة لحنان الشيخ و مكنتها في عالم الأدب خاصة في الرواية بالبنان، قصتها راجعتها الى طفولتها و وقت الغزوة و انعطاف حياتها لأنّ روايتين ما قبلهما تعدا على أنّ حنان الشيخ ما زالت أن تتعلم لكتابة الرواية.

وأما الرواية التي تريد الباحثة أن تبحثها و هي حكاية زهرة فيها حروب أهلية في اللبان و حياة المرأة باسم زهرة. هي أي زهرة وجدت نفسها في الغزوة و لها فرصة للهروب من ظلمة الرجال. هذه الحكاية تدعو القارئ لاستمتاعها كأنهم تدخلون في حياة زهرة. حُكِيت أيضا أنّ زهرة أجهضت مرتين و وقعت عليها الإضطرابات العصبية، و ذهبت الى إفريقيا و مكثت بعمّها الذي عمل الإعتداء الجنسي عليها ثم زوّجت بصاحب عمّها فجدير على قاعدة " لا نكاح الا بالحب "، و لا صفاء بعد أن رجعت الى بيروت لأن فيها غزوة لكنها

وضعت نصف قلبها حين ذاك على المذئاب، ولو كانت من أحد الأهداف له

في الأخير.

يعد القارئون أن زهرة يائسة حتى نظر العالم الغربي أنها لا تستطيع أن تعمل أي شيء لكن هذا هو الخطأ، فهي في بيتها تقول لا! على اليأس. فالإشارة على رفضها تصور بذهابها الى إفريقيا بوحدها و لو كانت غير جاملة فثبتت لأن أوثقت نفسها لأنّ الجمالية ليست سائرة عظيمة. و ما قصدت حنان الشيخ بكتابتها؟ وإن يئست زهرة فلا حاجة عليها للإجهاض و سمحت عائلتها لأن تقتلها لأنها حاملة. فيمكن القول عن زهرة لاعبة مؤسفة لكنها قد

١٠. الخ

انما في التاريخين انما في البحث انما في كونها و ١٠. الخ
انما في التاريخين انما في البحث انما في كونها و ١٠. الخ
انما في التاريخين انما في البحث انما في كونها و ١٠. الخ
انما في التاريخين انما في البحث انما في كونها و ١٠. الخ

١٠. الخ

انما في التاريخين انما في البحث انما في كونها و ١٠. الخ
انما في التاريخين انما في البحث انما في كونها و ١٠. الخ
انما في التاريخين انما في البحث انما في كونها و ١٠. الخ
انما في التاريخين انما في البحث انما في كونها و ١٠. الخ

١٠. الخ

١٠. الخ
١٠. الخ
١٠. الخ
١٠. الخ

١٠. الخ

١٠. الخ
١٠. الخ
١٠. الخ
١٠. الخ

١٠. الخ

هـ. توضيح المصطلحات

١. القيم : لغة من كلمة قام - يقوم، وأصله قوم، فصار قيمة جمعها القيم هي الثمنالذي يعادل المتاع^٧. وما اصطلاحا : كل ما يتمسك به فرد أو فئة اجتماعية^٨.

٢. الأخلاقية : أصل كلمة الأخلاق هو Mores من اللغة اللاتينية بمعنى العادة، و لها ترادفات منها Mos، Moris، Moral More، Manner أو Morals. و أما في اللغة الأندونيسية أنّ Moral تعني الأخلاق أو السلوك وهما تشملان على معنى نظام الباطن أو نظام الفؤاد الذي يكون مؤدبا لسلوك الباطن في الحياة.

هذه الكلمة أي الأخلاق لها تشابه بالكلمة اليونانية أو الإغريقية و هو Ethos و تكون Etika. و لغة أنّ Etika يعني التعليم عن الخير و الشرّ الذي ناله المجتمع مثل المواقف، الأعمال، الواجبات وغير ذلك^٩.

و. حدود البحث

لكل يركز بحثه فيما وضع لأجله ولما يتسع إطارا وموضوعا فحدّدته الباحثة في ضوء ما يلي:

١. إن موضوع الدراسة في هذا البحث هو رواية حكاية زهرة ل حنان الشيخ. وتأخذ الباحثة هي صور العناصر الخارجية و شكل القيم الاخلاقية.

^٧ جبور عبد النور، المعجم الأدبي، (بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٧٩)، ص. ٢١٧

^٨ لويس معلوف، المنجد في اللغة والعلام، (لبنان: دار الشرف، ١٩٨٦)، ص. ٦٦٤.

^٩ Poespoprodjo, W. ١٩٨٦. Filsafat Moral: Kesusilaan dalam Teori dan Praktek. (Bandung: Remaja Karya).

الفصل الثاني

الإطار النظري

أ. مفهوم الأخلاق (Moral)

الأخلاق جمع من الخلق أي حال للنفوس راسخة تصدر عنها الأفعال من خير أو شر من غير حاجة إلى فكر روية.^{١٠}

و في اصطلاح العلماء، كما يعرفه الغزالي: عبارة عن هيئة في النفس الراسخة، عنها تصدر الأفعال بسهولة ويسر من غير حاجة إلى فكر و روية، فإن كانت اهينة بحيث تصدر عنها الأفعال الجميلة المحمودة عقلا وشرعا - سميت تلك هيئة خلقا حسنا، وإن كان الصادر عنها الأفعال القبيحة سميت الهيئة التي المصدر خلقا شئئا.^{١١} و قيل أن الحقيقة في تعريف الخلق ما يستعمل حسن الخلق مع الخلق، فيقال: فلان حسن بالخلق و الخلق. أي حسن الظاهر والباطن، فالمراد بالخلق: الصورة الظاهرة، والمراد بالخلق: الصورة الباطنة، وذلك أن الإنسان مركب من الجسد و النفس.^{١٢}

سمي الأخلاق بكلمة etika، أخذت من اللغة اليونانية و هي كلمة ethos بمعنى الطبيعة، وأما Moral فأخذت من اللاتينية Mos او

^{١٠} إبراهيم مصطفى/أحمد الويات/حامد عبد القادر/محمد النجار، معجم الوسيط، (القاهرة، دار الدعوة) تحقيق مجمع اللغة العربية، ج ٢، ص ٢٥٢.

^{١١} الشيخ محمد جمال الدين القسبي الدمشقي، موعظة المؤمنين من إحياء علوم الدين، بيروت، دار الفكر، ١٩٩٠ م/١٤١٥ هـ، ص ١٢١.

^{١٢} الإمام الشيخ أحمد بن عبد الرحمن بن قدامة المقدسي، مختصر منهاج القاصدين، (دمشق، مكتبة دار البيان، ١٩٧٨ م/١٣٩٨ هـ) ص ١٥٢.

Mores بمعنى العادة. و الموضوع المادي لدى الأخلاق هو سلوك الإنسان او عمله، و أما الموضوع الشكلي لدى الأخلاق هو الخير او الشر.^{١٣} لديهم معايير أخلاقية حسنة او لا، و بعبارة أخرى أنّ الأخلاق يتعلق بالصواب او الخطأ، الخير و الشر، الإعتقاد، النفس و البيئة الإجتماعية. فيمكن القول أنّ الأخلاق هو المصطلح المستخدم لتحديد عن أعمال الإنسان بالقيمة- الخير او الشر، الصواب او الخطأ. فيقال أنّ من لديه سلوك حسن فهو إنسان خلقي.

وجود الأخلاقية منذ أن خُلق الإنسان، فحينئذ جعل الإنسان موضوعا لدراسة الأخلاق بمعنى أنّ البحث عنه هو بحث عن سلوك الإنسان المطابق. وأما الأخلاقية هي صفة الأخلاق او المبادئ و القيم الكلية التي تتعلق بالخير و الشر.^{١٤} و مصدر تعليم الأخلاق يشتمل على الديانة و الثقافات و المذاهب المعينة.

Moral هو أنظمة الخلقي المشتملة على كل معيار السلوك و

الأخلاقية و القيم الأخلاقية الموجودة في المجتمع الأدبي معطى digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الدوافع الكبيرة في تكوين الأخلاق (القارئ). و أما التربية الاخلاقية هي وسيلة لتكوين كلمة قلب الطفل لأن يملك الحس و الإجابة على شيء حسن او سيئ و تكوين الإرادة القوية لردّ الأحوال السيئة و العمل لشيء حسن.

و من الذي يقال بأنه مخلوق بالأخلاق فهو لا يجوز أو يُخطأ أو يميل كل الأنظمة او المعايير الموجودة في المجتمع. و أما حسن الشيء او سيئته لا يمكن أن يحددها او يقيّمها الشخص الواحد او الطائفة بل

^{١٣} Sudarminta, J. ٢٠١٣. *Etika Umum – Kajian tentang Beberapa Masalah Pokok dan Teori Etika* Normatif. Kanisius. Yogyakarta.

^{١٤} Asmaran As, ١٩٩٢, *Pengantar Studi Akhlak*, cet. ١, Rajawali Press, Jakarta, hlm ٨.

<http://www.lebwa.org/node/4>

Yogyakarta. hlm. 4.

Wicaksono, Andri, 2014. Pengkajian Prosa Fiksi, cet. 1, Garudhawaca.

من أعضاء أي سيستريز ديموت بروت و أعضاء من الشج و
 كاتبات اللاتينية التي تقع في الروب الأملية. أما فيلهيا فاللبنان هي مصدر
 الأدب الخلد للكاتبتين في العلم لم العرفي و كثير في اللسان في كثر في
 و ريشة الأدب و دفاتر التوميتة و في ذلك العهد شاعر جديدة النشر الكرن
 قات قيت الشها السعوية. ثم عبرت تلك الحالة في ١٨٧٦ إلى قيت الروب

١١
٢٠٠٤

[illegible]

و الكاتب المسرحي، الروائي، الصحفي، الشاعر الشاب
التي ولد سنة ١٩٤٥ في بيروت اللبنانية في الكتاب منذ
الشباب مثل طبع مقالته في جريدة النهار سنة عشر و
استمر الى المدرسة الأمريكية للبنات (American college for girl)
القاهرة سنة ١٩٦٢-١٩٦٦ ، وبعد أن تخرج منها عمل في إحدى

”یہ کہہ کر ایتار ح “ ایتار یسراج و جتسپا ناجہ یستہ ن

١٥. المختلِف. الناس بين قِلاع

قدوة حسنة " الأهل والأولاد " ميراثه " الشجاعة الشجاعة " أو حسن حسنة
قدرة عامة الناس. فبعضهم لا يستطيع أن

Cooke, Miriam. 1991. War's other Voices: Women Writers on the Lebanese Civil War. New York: Syracuse University Press. hlm. 1
<http://english.al-akhbar.com/content/haman-alshaykh-rebel-shehrzade>

١٢٠ آية حة و ناسا في قوله اذ لم يزل ينادي ذريته يا بني اقم الصلاة فاحملها و انا مع الصالحين
 ١٢١ آية حة و ناسا في قوله اذ لم يزل ينادي ذريته يا بني اقم الصلاة فاحملها و انا مع الصالحين
 ١٢٢ آية حة و ناسا في قوله اذ لم يزل ينادي ذريته يا بني اقم الصلاة فاحملها و انا مع الصالحين

... American Boston Sunday Globe.

التي طبعها بيقوده سنة ١٩٨٠ لأن لا أحد يريد أن يطبعها إلا هي
أما الشيخ نالت التقدير من مجلة أيلي (Elle) و مدحها أيضا بفتح
العرب سلم بسيف و قالت ألتا شيخ لها شجاعة لكتابة القصص
المتخلطة بالوجود من العزوة، و كما فعل القيل أن الخريدة البوذية

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

[illegible]

(Story of Zahra

The) الزهرة حكاية الحب و حبى
الزهره حكاية الحب و حبى
اسم بوال السعدوى، قبط الرواية الواحدة
اسم جنان الشيخ لم يكن مشهورا في انديسيا كما يشتهر

۱۳۱۵

میں نے اپنے لیے کچھ اور بھی لکھا ہے، اور اب اس کا حال معلوم نہیں ہے۔

الزهرة أصابها الجھض لمرتين و العصبية. ذهبت الى إفريقيا و سكنت مع عمها الذي يغتصبها فنكحت بصاحب عمها.

و النكاح دون الحب فعليها بالطلاق، فرجع الى بيروت التي وقعت فيها الحروب الأهلية. هذا الوقت هو وقت لقاء حب الزهرة برجل سديد الرماية، لكنها تكون هدفا في آخر حياتها.^{١٩}

عبر الشيخ سبب كتابته عن مختلف المرأة في رواياته و دخلت فيها حكاية الزهرة. إنّ مميزة الزهرة لا تستوى بفكرة القارئ عامة و هي اليأس بل رأى الغرب أنّ الزهرة لا تستطيع أن تعمل شيئا قط، و لكن في بيئتها أنّ الزهرة جرّبت أن تقول لا، و دليل علي قولها هو حين تذهب الى إفريقيا بوحدها و لو كانت غير جميلة لكنها تعتمد على نفسها أنّ الجمالة ليست الكمالة عندها. و قصد الشيخ إذ يئست الزهرة فلا حاجت لها أن تجهض جنينها بل يفضل عائلتها لقتلها بسبب حملها، او بعبارة أخرى أنّ الزهرة هي اللاعبة المؤسفة لكن إجتهداها اوسعت من قدرتها. فالزهرة أقوى من المرأة أخرى، هذا هو رأى الشيخ في إحدى مقابلاته بكرستيان صلتى عام ٢٠٠٣.^{٢٠}

ج. العنصر الخارجي في الأدب

هو العنصر الموجود في خارج نص الأدب، و لا تأثر بناء و نظام متعضي نص الأدب، و لو كان ذلك أنّ العنصر الخارجي تأثر المجموع

^{١٩} <http://www.lebwa.org/node/٧>

^{٢٠} Schlote, Christiane. —Literary London: Interdisciplinary Studies in the Representation of London. An Interview with Hanan al-Shaykh. Literary London. September ٢٠٠٣. hlm. ٣

الكلي لدى بناء القصة كلياً. لذلك العنصر الخارج للرواية لابد ان يُعدّ
مهمة.^{٢١}

كما وقع في العنصر الداخلي أنّ الخارجى فيه عناصر و هي التي
قصدها منها حالة ذاتية فردي المؤلف التي تمتلك الموقف و الإعتقاد و
نظرة الحياة، و كلها تأثر الإنتاج الذي أُلّفه.^{٢٢}

د. القيمة الأخلاقية في الإنتاج الأدبي

القصة الخيالية هي النتاج الأدبي الذي يساعد القارئ لفهم الأفكار عن
الأخلاق و لتقييم الأخلاق لا صلاح فيه. النتاج الأدبي فيه تعونات كثيرة بين
الناس التي تساعد القارئ لأخذ أثر أخلاقهم.

كما وقع في الأمانة، فالرسالة الموجودة في العنصر الداخلي لدى
الرواية نظراً من جانب الإنتاج الأدبي تشمل على الأخلاق، و هو
الأفكار أو الخطاب أو البلاغ الخفي الذي يريد المؤلف أن يعبر إلى
القارئ بوسيلة القصة. أما القيمة الأخلاقية توجهه إلى التعليم عن
المعاشرة، التعاون، حسن السلوك، الخلق و غير ذلك. و ما يسمّى
بالإنتاج الأدبي هو ما يدعو القارئ لأن يشرف معايير الأخلاق إلى
الأعلى.

^{٢١} Nurgiyantoro, Burhan. ٢٠١٣, *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press Cetakan Kesepuluh (Edisi Revisi). hlm. ٣٠

^{٢٢} Wellek, Rene dan Austin Warren. ١٩٥٦. *Theory of Literature*. New York: Harcourt, Brace & World, Inc: (Terjemahan dalam Bahasa Indonesia oleh Milani Budiyanto. ١٩٨٩. *Teori Kesusastraan*. Jakarta: Gramedia). hlm. ٧٩-١٥٣

Haerudin, Dingding. 2014. *Mengkaji Nilai-Nilai Moral Melalui Karya Sastra*. Artikel. Jurnal Pendidikan Bahasa dan Seni. Bandung: FPBS UPI. Hlm. 4-9.

Nurgiyantoro, Burhan. 2015. *Teori Pengkajian Fiksi*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press Cetakan Kespuluh (Edisi Revisi). hlm.

[illegible][illegible]

القارئ يتعاون بالحوافز الموجودة في النص كأنه مشارك في القصة و

يتولى إدارة الأعمال العامة في جميع أنحاء الجمهورية.

३:

يَسْجُدُ لِلَّهِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَكَذَلِكَ يُسَبِّحُهُ بِالْحَمْدِ فِي كُلِّ نَفْسٍ مُّتَنَبِّهَةٍ

• إجماع الخروج الواقعي في إيفاء أن يستطيع

[illegible]

٢٨
عن أبيه جابر بن عبد الله عن علي بن فضال عن فضالة بن عبيد الله عن

معرفة توسع فمى الخلقية تنمية فى كبر دور التربية لها و اما التربية و خلقها.

تحصیل حاصل کیا اور پھر ایک سال کے لیے ایک ایسے مدرسے میں داخل ہوئے جہاں ان کی تعلیم کے لیے ایک خاص طور پر تیار کیا گیا تھا۔ ان کے والدین نے ان کی تعلیم کے لیے ایک خاص طور پر تیار کیا گیا تھا۔ ان کے والدین نے ان کی تعلیم کے لیے ایک خاص طور پر تیار کیا گیا تھا۔

۱۰. یقیناً جلال الیقین، رفیع و جلیل، و السلوٰۃ، علیٰ سبیل الیقین

[illegible]

۱۰. در این کتاب ۲۰ فصل

معينة ٧ لن ٨ العرض الموملج و هو كذا في كتابه يقطع بين الامم والاسلاف

[illegible]

٧٨
حزب الله أنجع دفاعين المسلمين إن الله لا يهدي القوم الظالمين
إلى الضلال والذين كفروا هم أشد على الله من هؤلاء الذين هلكوا من قديمهم
والذين كفروا هم قوم مبذورون

القرآن الكريم. سورة الأعراف: ٧٦-٧٩.
Salam, Burhanuddin. ٢٠٠٠. Etika Individual Pola Dasar Filsafat Moral. Jakarta: PT Rineke Cipta. hlm: ٢٢٣

٢. مفهوم الأجل في الإسلام
الأجل هو المدة التي يعيش فيها الإنسان على الأرض. وهو يختلف من شخص لآخر حسب ما يعمل من أعمال. فالأجل هو المدة التي يعيش فيها الإنسان على الأرض. وهو يختلف من شخص لآخر حسب ما يعمل من أعمال.

٣. الأجل في الإسلام
الأجل هو المدة التي يعيش فيها الإنسان على الأرض. وهو يختلف من شخص لآخر حسب ما يعمل من أعمال. فالأجل هو المدة التي يعيش فيها الإنسان على الأرض. وهو يختلف من شخص لآخر حسب ما يعمل من أعمال.

٤. الأجل في الإسلام
الأجل هو المدة التي يعيش فيها الإنسان على الأرض. وهو يختلف من شخص لآخر حسب ما يعمل من أعمال. فالأجل هو المدة التي يعيش فيها الإنسان على الأرض. وهو يختلف من شخص لآخر حسب ما يعمل من أعمال.

٥. الأجل في الإسلام
الأجل هو المدة التي يعيش فيها الإنسان على الأرض. وهو يختلف من شخص لآخر حسب ما يعمل من أعمال. فالأجل هو المدة التي يعيش فيها الإنسان على الأرض. وهو يختلف من شخص لآخر حسب ما يعمل من أعمال.

بالرب و من المخلوق الإنساني الإجتماعي، فمن الواجب ان نتطوّر عقلا نيتنا بالإيمان و الإعتقاد عن درجة الإنسان عالية.^{٣٣}

ا. التحارم و التكارم

علّم الإسلام أمته بالتحارم بين المسلمين خاصة و الناس عامة دون أن تلاحظ على قبيلتها، لونها، لغتها و نسبها إما حيا او ميتا.

ب. إنتشار الرحمة

هذا هو صورة الإسلام الكامل لأنه جاء رحمة للعالمين

ت. العدل

قال تعالى (يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاءَ بِالْقِسْطِ ۚ وَلَا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَاٰنُ قَوْمٍ عَلَىٰ ۚ أَلَّا تَعْدِلُوا ۚ اعْدِلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقْوَىٰ ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ ۚ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ)^{٣٤} جعل الإسلام العدل لمن يخالف المسلمين من التقوى. فالعدل يكون المكون الأساسي في الأمن او الغزوة، و بعبارة أخرى أن الإسلام منع الظلمة.

يعنى به أنه الصبر في توجيه إعتقادات الأخرى، آرائهم او أعمالهم ولو كانت الحالة تخالف إعتقادنا. و لا يجوز أن يهجمهم و يستهزئهم. و هذا المبدأ وجد في كثير من آيات القرآن.

ج. التعاون

ليس أن يصح الإسلام هذا المبدأ مبدأ في العلاقة بين الناس، لكن أبعد من ذلك فالإسلام قدر على أن أمته يحتاج إستعانة الله عز و جل، فعلق الإسلام هذه الإستعانة ب التعاون بين أمته.

^{٣٣} Hadiwardoyo, Purwa. ١٩٩٠. Moral dan Masalahnya, Yogyakarta: Kanisius. hlm. ١١

^{٣٤} القرآن الكريم: سورة المائدة: ٨٨

٤. مفهوم الأخلاق الأدبي

في اللغة أنّ Susila مصطلح من اللغة السنسكريتية، ف su لها معنى الحسن أو الصحيح و كلمة sila لها معنى الأساس أو المبدأ أو النظام، فكلمة susila تعنى المبدأ و الأساس و النظام الحسن أو الصحيح. و يمكن أن يسمى هذا الإصطلاح بالأدب أو الخلقى. فذلك kesusilaan بزيادة أولها -ke و آخرها -an يساوى معناها ب kesopanan. و kesusilaan في تعريف المجتمع تدل على معان التدبير، التوجيه، الإرشاد، و يعود الشخص أو المجتمع الى حياة التي تطابق النظام أو القيم المسيرة في المجتمع.

هو تسمية كماله الإنسان على أنّه إنسان، و الأدبي هو حاجة طبيعة الإنسان، فالجاويون سمو الأخلاق ب Unggah-Budi pekerti و santun-Sopan، ungguh Tata Krama.^{٣٥}

عامة أنّ الإنسان له علم بوجود الخير و الشر، و اعتراف

الإنسان حسن الخير و الشر يسمى الأخلاقي^{٣٦} و أمّا خصوصية

العمل الأدبي هي الإرادة أو قرار العقل الطيب و تطبق بحقيقة الإنسان.^{٣٧}

أنّ الأدب له تشابه بالأخلاق، فلا بد للإنسان لأن يذل ذكته في اختيار أشياء حسنة أو سيئة.^{٣٨}

^{٣٥}Fudyartanta, ١٩٧٤, *Etika*. Yogyakarta: Warawidyani Cetakan keempat. hlm.٣

^{٣٦}Poedjawijatna, ١٩٨٣. *Manusia dengan Alamnya*. Jakarta: Bina Aksara. hlm. ١٣٠

^{٣٧}Fudyartanta, ١٩٧٤, *Etika*. Yogyakarta: Warawidyani Cetakan keempat. Hlm. ١٨

^{٣٨}Darma, Budi. ١٩٨٤. *Sejumlah Esei Sastra*. Jakarta: PT Karya Unipress. hlm. ٤٧

১। কৈবর্তাঃ

و الظرفية و الى البحث بوجه البحث و هذا العمل اعملا و الاخص من الاقوال و
او الكلمات المكتوبة و الكلمات الشرائع التي يحصل بها البحث اعملا و الاخص من الاقوال و
التي تشمل الوصفية البحث بمعنى و ما هو الكيفية البحث هو البحث و هذا
العلمية التي هي اللغة التي هي

[illegible][illegible]

مذہبہ پھر اچھا !

تقریر کی پس منہا یہ ہے کہ یہ سب کچھ

المراد منهجية البحث النابعة من المجموعة من القواعد و الأنظمة العامة يتم وضعها من أجل الوصول إلى الحقيقة مقبولة حول الظواهر موضوعية الاهتمام من قبل الباحثين في مختلف

پس منہ پر تھوڑا سا پتھر لگا دیا۔

יְהוָה אֱלֹהֵינוּ

Bandung: Anggota IKAPL hal: 11

Sugiyono. 1999. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R & D*.

Pustaka. hlm. 109

11. Moleong, Lexy J. 2014. *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: Balai

Sukmadinata, N.S. 2000. *Metode Penelitian Pendidikan*. Rosda. Bandung

۱۰۰. حجة و اكل و شرب و انبساط و عذبة

مکتبہ ذوالی کی، بیرونیۃ النعمان حیٰ المستجبتہ والبر صبیحہ وطریقہ ویرکترہ

چند ایستگاه و آب و هوا، آتش و باد، چسب و زردی کفایت کند که در آنجا

[illegible][illegible][illegible][illegible]

ההתקן למחשבים 20

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

صفحة ٢٤٧ من ٨٤٦ التي تتكون من ٨٤٦

"حكاية رواية وهو في هذه المصادر وأما حكاية زهرة" رواية رواة في الأجزاء الأخيرة المتبقية

الحمد لله الذي هدانا لهذا الذي كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله

[illegible]

مسلم بن حذافه بن اليماني، و خبيرا ابنه خبيرا بن مسعود بن مسعود

ကံ့ ကိုရင် နှာ မော့ရစေ

[illegible]

١٢٠٠ هـ / ١٨١٥ م

وتمت بحمد الله تعالى في يوم الاثنين الثاني من شهر ربيع الأول سنة ١٢٨٥ هـ

و عندسوغيونو بأن أدوات جمع البيانات هذا البحث الباحثة و وظيفتها تحدد البحث و تختار البيانات و مصادرها و تفعل طريقة جمع البيانات و تحليلها و تصنع الخلاصة على بحثها.^{٤٦}

د. طريقة جمع البيانات

هناك أربعة طرائق في جمع البيانات، هي: الملاحظة والمقابلة والوثائق وجمع تلك الطرائق.^{٤٧}

والطريقة التي تستعملها الباحثة لجمع البيانات لهذا البحث هي:
١. طريقة مكتبة (Library Research) هي الدراسة تقصدها جمع البيانات.
والأخبار بمساعدة المواد الموجودة في المكتبة مثل المعجم والكتب والمجلات والهوامش وغير ذلك.^{٤٨}

٢. طريقة الوثائق (Dokumentasi) هي طريقة عملية لجمع البيانات والمعلومات على طريقة نظر الوثائق الموجودة في مكان معين من الكتب وغير ذلك.^{٤٩}

أما طريقة جمع البيانات في هذا البحث فهي طريقة الوثائق، وهي أن يقرأ الباحث رواية حكاية زهرة عدة مرات ليستخرج منها البيانات التي يريدتها، ثم يقسم تلك البيانات ويصنفها حسب العناصر الخارجية لتكون هناك بيانات الرسالة و بيانات عن القيم الأخلاقية،...و هكذا.

نقص المرجع، ص: ٢٢٢^{٤٦}

نقص المرجع، ص: ٢٢٥^{٤٧}

Moleong, Lexy J. *Metodologi Penelitian Kualitatif*, hal: ٢٢٥^{٤٨}

نقص المرجع، ص: ٢٢٥^{٤٩}

Bodgan, Robert C. & Sari Knopp Biklen, *Qualitative Research for Education: An Introduction to Theory and Methods*, Boston: Allyn and Bacon, Inc, ١٩٨٢, hlm. ٢٤٨

تتبع الناحية في إجراء هذه المراحل الثلاث التالية:

٢. إجراءات البحث

٣. مناقشة النتائج مع الزملاء والمشاركين.

٤. (التي لم جمعها وتحليلها) برواية زهراء.

٥. الأبحاث التي لم جمعها مصادر أخرى. أي ربط النتائج من الأبحاث السابقة.

٦. مراجعة مصادر الأبحاث وهي الكتب المتعلقة برواية زهراء.

تتبع هذه الخطوات البحثية:

٧. الناحية في جمع البيانات وتحليلها وجمعها في الأبحاث التي أن

٨. تحليل النتائج

٩. الأبحاث التي لم جمعها وتحليلها وجمعها في الأبحاث التي أن

١٠. الأبحاث التي لم جمعها وتحليلها وجمعها في الأبحاث التي أن

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

١١. الأبحاث التي لم جمعها وتحليلها وجمعها في الأبحاث التي أن

١٢. الأبحاث التي لم جمعها وتحليلها وجمعها في الأبحاث التي أن

١٣. الأبحاث التي لم جمعها وتحليلها وجمعها في الأبحاث التي أن

١٤. الأبحاث التي لم جمعها وتحليلها وجمعها في الأبحاث التي أن

١٥. الأبحاث التي لم جمعها وتحليلها وجمعها في الأبحاث التي أن

١٦. الأبحاث التي لم جمعها وتحليلها وجمعها في الأبحاث التي أن

١٧. الأبحاث التي لم جمعها وتحليلها وجمعها في الأبحاث التي أن

١٨. الأبحاث التي لم جمعها وتحليلها وجمعها في الأبحاث التي أن

١٩. تحليل النتائج

١. مرحلة الإعداد : يقوم الباحث في هذه المرحلة بتحديد موضوع بحثه ومركزاته، ويقوم بتصميمه، وتحديد أدواته، ووضع الدراسات السابقة التي لها علاقة به، وتناول النظريات التي لها علاقة به.
٢. مرحلة التنفيذ : يقوم الباحث في هذه المرحلة بجمع البيانات، وتحليلها، ومناقشتها.
٣. مرحلة الإنهاء : في هذه المرحلة يكمل الباحث بحثه ويقوم بتغليفه وتجليده. ثم تقدم للمناقشة للدفاع عنه، ثم يقوم بتعديله وتصحيحه على أساس ملاحظات المناقشين.

الفصل الرابع

عرض البيانات وتحليلها ومناقشتها

١. العناصر الخارجية للرواية حكاية زهرة

أ. خلفية المؤلف

ولدت حنان الشيخ في لبنان عام ١٩٤٥، نشأت في بيروت قبل أن تنتقل إلى القاهرة لدراساتها. و قضت النجاحة في الصحافة بعد رجوعها إلى بيروت ثم عملت لجريدة النهر المشهورة فانتقلت بعد عملها إلى الخليج، و استمرت إلى أن تشم ريح لوندون فمكثت حتى الآن. بدأت لكتابة الرواية و القصة القصيرة من المرحلة الأولى في مدة صحافتها.

كتبت روايتها الأولى في القاهرة و هي "إنتحار الرجل الميت" التي نشرت عام ١٩٧٠. حكّت هذه الرواية عن العلاقة بين الجنسي و القوة، و بعدها رواية "فرس الشيطان" التي نشرت عام ١٩٧١، فيها سيرة ذاتية و دخلت عليها علاقة حنان الشيخ بدين أبيه و زوجها. انتقلت إلى السعودية عام ١٩٧٦ بسبب الحروب الأهلية في لبنان، و لا ريب فيها أنها تأثر الرواية بعدها وهي حكاية زهرة.

حكاية زهرة هي الرواية التي فيها إختلاط بين مضيها و وقت الغزوة، وكانت هذه الرواية من مبدأ حياة حنان الشيخ على أنها تبدو في التعلم عن كتابة الرواية للحكايتين السابقتين. و كذلك هذه الرواية جعلت القارئ يدخل في حالة الواقعة و شعر بالأسف على زهرة لأن حياتها مأساوية و تكون هدفا من وحشية عائلتها، فهذه الحالة التي تجعل القارئ لأن يجتهد و ينشط في توجيه الحياة و لا يئس من رحمة الله.

[illegible][illegible]

تذکرہٴ اہل بیت و صورت و رسم است از شیخ یحییٰ یقینی

يَوْمَ نَبْعِثُ الْمُتَّقِينَ فِي دَارٍ مُقَامًا ۖ

५०.

digilib.uinsa.ac.id | digilib.uinsa.ac.id | digilib.uinsa.ac.id | digilib.uinsa.ac.id | digilib.uinsa.ac.id

[illegible]

في تروية ولا في كذا في رواية ربيعة في رواية ربيعة في رواية ربيعة

၁) ကံ

مِنْ كَسْبِهِمْ لِقَتِيلًا ۖ

١٠٩٥ هـ / ١٦٨٣ م - ١١٠٠ هـ / ١٦٨٨ م

و. مصداقاً في ذلك يقولون ان الله لا يهدي القوم الظالمين ولم يزلوا في كفر حتى قالوا لا اله الا الله من بعد ما قالوا لا اله الا الله

[illegible]

حک هذه الرواية أيضا عن اجتهد زهرة في توجيهه حياها الثمينة، فمكن

ကံ့ကံ့ ခြောက်ခြောက်

لم يزل ينظر إلى آيات الله العظمى في كل يوم. "لما إذا أزعج بين شارب الموت والحرب وآتي إلى هنا كل يوم."

671 :

[illegible]

والله اعلم بالصواب

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

[illegible]

၁) ကနဦး

پشیمانی من بفسه من و الا قتیله که او حیوان الا قتیله است

وغيره من هذه القصة رأي زهرة واعتارف أحمد أن العزوة التي ينبغي

[illegible]

: ٧٥١-٨٥١ الصفحة المصنفة في ظهيرة طهرت وحالة الحارة وحارة

الآن في الحقيقة أرى أن هناك نوعاً من التناقض بين ما نرى في الواقع وبين ما نرى في الأدب. فبينما نرى في الواقع أن الإنسان في الغالب لا يهتم إلا بنفسه، نجد في الأدب أن الإنسان يهتم بالآخرين. وهذا هو التناقض الذي نلاحظه دائماً. ونحن نرى أن هذا التناقض هو الذي يجعل من الأدب شيئاً فريداً ومختلفاً عن الواقع. فالأدب هو انعكاس للواقع، ولكنه انعكاس مبالغ فيه، وهو انعكاس يهدف إلى إثارة المشاعر وتحريك العقول. وهذا هو الدور الذي يجب أن يلعبه الأدب في المجتمع. ونحن نرى أن هذا الدور أصبح أكثر أهمية من ذي قبل، خاصة في هذه الفترة التي نعيشها، حيث نحتاج إلى الأدب أكثر من أي وقت مضى. فالأدب هو الذي يعطينا صورة واضحة عن واقعنا، وهو الذي يساعدنا على فهم أنفسنا وفهم الآخرين. وهذا هو الدور الذي يجب أن نضعه نصب أعيننا دائماً. ونحن نرى أن هذا الدور أصبح أكثر أهمية من ذي قبل، خاصة في هذه الفترة التي نعيشها، حيث نحتاج إلى الأدب أكثر من أي وقت مضى. فالأدب هو الذي يعطينا صورة واضحة عن واقعنا، وهو الذي يساعدنا على فهم أنفسنا وفهم الآخرين. وهذا هو الدور الذي يجب أن نضعه نصب أعيننا دائماً.

تلاوة آية الكرسي في صلاة العشاء العظمى

۱) یقیناً

[illegible]

يريحونا منك ومن فضائحك، يا مجنونة لح يأخذوا الأمر من شواربك". وجلست أبكي بعدما وجدت أنني لا أستطيع أن أفعل شيئاً. جلست أمسك رأسي بكلتا يدي وأبكي وأفكر برجاء حتى لا أسمع طلقة رصاص وأبتهل لله بأن لا يسمعي أية حركة يكون مصدرها المرآب".

ظهرت شجاعة زهرة في عريضتها لتحرير المحبوسين. هذا الموقف هو وعي زهرة الإجتماعي أثناء الحالة الغزوة الخطيرة المخيفة تلك الوقت. لكنها لا تقدر لتعرض أمر والديها فتقرر لأن تكون متطوعة في المستشفى، فقط ثلاث أيام وشعرت معاناة التي وقعت فيها، وسألت مواقف قائدي الغزوة التي لا تهتم بحالة المحبوسين في المستشفى.

ج. التقييم للرواية

(١) المزايا

هذه الرواية هي النتاج العظيم واللامس والمغيّر الظن الضحل عن المسلمة اليوم. والأمانة التي صورت هذه الرواية تعطي الإهتمام أو الصور للقارئ. فكل كلماتها يزيد النقطة الإيجابية لهذه الرواية و لكل حركات فقراتها تؤثر القارئ ليكون صابراً وقوياً على ما ضرب أو عذب الله تعالى عليه وكذلك من حيث اللغة فرسم أو ألف المؤلف هذه الرواية باللغة البسيطة بل أثرت القارئ.

(٢) العيوب أو النقصان

استعملت هذه الرواية اللغة الفظة في إرسال أمانتها. إذاً رأيت أنّ هذه الرواية لا تفضل بأن يقرأها الصبي يعني أنّ هذه الرواية لا يستطيع أن يقرأها كل أشخاص.

٢. صيغة القيم الأخلاقية المصورة في رواية حكاية زهرة

ا. مفهوم القيمة الأخلاقية الإلهية

صدرت هذه القيمة من إعتقاد و إيمان الإنسان عن ربه أثناء بذل الإنسان لفهم معنا وجوده في العالم. و ظهرت هذه القيمة في الصحف منها، وقع في الصفحة ١٨ :

"و خارت يدا والدي قليلاً عند سماعه الجملة الأخيرة ولكن بعد لحظات عاد يصيح كمجنون: (بتحلفي يا فاطمة على القرآن؟) ترد عليه بولولة: (بحلف مية و خمسين يمين ... بحلف عاقرآن... و بحلف على مزار الست زينب)."

القيمة المضمونة في هذه الرواية هي أنّ الأب له إيمان عالي و ظهرت من القطعة أنّهم دانوا بالإسلام. كثير من المسلمين إذ يريدو أن يؤكد ما قالوا على الآخرين فيستعملوا القسم من إحدى طرائق التأكيد. يريد الأب أن يعرف أ صدقت زوجته أمّا ليست من الزانية، فتصور الزوجة بصوت عاليه و بكاء و قسم ألف مرات بالقرآن و مقبرة سيدة زينب.

ظهرت هذه القيمة حين أن يجرب جدما لاستهزاء قول فاطمة الذي يريد ان يطلق او يفرق من زوجها، وقع في الصفحة ٢٩ :

" وأمي تنكئ على أحدها لتدخل الحمام، ثم تعود ووجهها أصفر إنما السعادة تكاد تقفز من لمعان عينيها. كانت لا تريد أولاداً من والدي، و كنت أسمع كلمة الطلاق على فمها كل مرة نزور جدي في خيمة شك التبغ، حيث كان يردد هو: (استغفر الله يا فاطمة، استغفر الله يا بنتي)."

خبره و اجازت نامه و تاریخ آن را بنویسید و به امضاء و مهر خود رسانید.
 مهر و امضاء و تاریخ آن را بنویسید و به امضاء و مهر خود رسانید.
 "توجه: کلاً از بنده ای که به این امر پرداخته است، به این امر پرداخته است."
 مهر و امضاء و تاریخ آن را بنویسید و به امضاء و مهر خود رسانید.

رجعت

[illegible]

: ١٢٥ الصفحة في الصورة

[illegible]

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

. مرتبة ثانية . يقوم ولا يقوفا و لا يقوفا بنفسه ويقفوا
سكونا

السعال على حامل وهو الرقة و هو الى ذهني حتى ما جئته ان ذكر

”تجويدك يا خيرة القيم يستحق

[illegible]

زيغها بالرجل الذي لا يذكر اسمه في تلك الرواية. هما أى فاطمة و الرجل هدا زهرة لأن لا تخبر ذلك الزيغ. فلزهره نصيب أنها أخذت بالخطأ كلما سال الزوج فاطمة بالصدق، فاختطتها فاطمة. و بمرور الوقت، بلغت و نكحت زهرة و أصابتها مصيبة خطيرة فتكون مجنونة و شفقت أمها لأن وقع تداول البحث و المفاوضات بين جيرانها و زملائها عنها. قبضت فاطمة يد زهرة و جلست بجانبها و استعنت بالله عسى أن تكون زهرة أحسن من قبل، فظهرت هذه القيمة الوهية في الصفحة ١٥١:

"عدت إلى فراشي و عادت أُمي تجلس على حافة السرير
تمسك بيدي قائلة: (إن شاء الله صرتي أحسن يا ماما؟)"

صدمت زهرة حين أن يخبرها الطبيب أنها حامل و دخلت خمسة أشهر تقريبا، و هي لا تريد بهذه الجنين و سألت الطبيب للإجهاض لكنه رد عليها ببيان أن جنينها له نفس فلا يمكن لزهره الإجهاض. كلفته زهرة و وعدت بإعطاء الأجرة الكبيرة للطبيب لهذا العمل فردها مرة ثانية و نصحتها و أعطاهما الضرب فإن لبس الرب ثياب الطبيب فرد طلبك لهذا العمل، لأن الإجهاض وضع النفس في الخطر. وقعت هذه الحالة في الصفحة ٢٢٦ :

"رأسي يدق، و يدق. و قلبي يدق، يدق ويداى تحفران في
فخذي و ترتجفان. نهض من خلف طاولة مكتبة ووقف قبالي و
أدار بيده وجهي حتى أصبح مواجهته ثم قال بهدوء أشبه بالهمس
(اسمعي يا مرا، اسمعيني منيح كثير، أنت صارلك حبلى أربعة أشهر
بلشتي بالخامس، مش معقول، تطرحي، و لا حدا بيقدّر يطرحك
بالعالم، حتى لو إجا النبي محمد أو المسيح، حتى لو لبس الله
ثوب حكيم وإجى بنفسه ما بيقدّر يطرحك، في خطر عليك كثير،

بأن تظفر حيا العزوة في المستشفى منهم يترك أرحامهم و حزنه رهبة حينا
تقدر حالة العزوة المعركة او العزوة حينا، هي لا تقدر
تبدو حالة رهبة حيا جدا بخلاف المعركة او العزوة حينا، هي لا تقدر

السلامة العامة لا تقبل التأجيل في الحرب الشراعية التي جعلته مسؤولاً جزئياً.
و القوة و استحوذ بجناحه عن القوة و هو استحوذ عاقبة و من القوة لا يريد لا يريد الحرب لا يريد
كانت العدالة هي الكونيات الأولى و اللوازم في الشكينة ولو كانت في العجوة و
السلامة العامة لا تقبل التأجيل في الحرب الشراعية التي جعلته مسؤولاً جزئياً.

"وَالْعِلْمُ أَخْبَهُ وَفِيهِ مَدَامَا يَصِفُ وَيُقَيِّدُ وَمِنْهُ حَيْثُ صَالَحُوا

[illegible]

: ٦٠ : الصفحة في القيمة المقدسة

في أحسن تقويم في
أشجعت حاسة حاشية، و هو أراد أن يغير المجتمع إلى أحسن تقويم في

2. የጥቅም ጥራት የጥቅም ጥራት

۱۱ "مستور بن کوی ۲ و ۱ بن کوی قیام"

[illegible]

"(بسم الله الرحمن الرحيم في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين)."
الحمد لله الذي جعلنا من جنسنا من جنس النعمان والنعمة تارة

: ١٣ : في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين
منه وهو في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين
منه وهو في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين
منه وهو في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين

"(بسم الله الرحمن الرحيم في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين)."
الحمد لله الذي جعلنا من جنسنا من جنس النعمان والنعمة تارة

: ١٤ : في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين
منه وهو في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين
منه وهو في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين
منه وهو في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين

في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين
منه وهو في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين
منه وهو في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين
منه وهو في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين

"(بسم الله الرحمن الرحيم في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين)."
الحمد لله الذي جعلنا من جنسنا من جنس النعمان والنعمة تارة
منه وهو في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين
منه وهو في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين

: ١٥ : في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين
منه وهو في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين
منه وهو في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين
منه وهو في حق من لا ينطق باللعنة الملعونين

و القيمة الأخلاقية التي تضمن في القطعة هي أنّ زهرة عبّرت عن
إزعاجها الى عمها و هذه هي تصوير صفتها الصديقة. و لو كان ما فعلت زهرة
غير مآدب لأن في تلك الحديثة او المجادلة تبدو أنّ زهرة غاضبة و تتكلم ب
صوت عالو قوي، فبذلك شعرت مرتاحا بما فعلت.

أحب هاسم أمه حبا شديدا، فظهر الحب بين الولد مع امه الذي
طرحها هاشم في الصفحة ٥٣ :

"لكنني تراجعت وركضت فوق الدرج حتى غرفتي أبذل
ملابسي وأبحث عن أمي لأجدها في المطبخ. أقبلها، و أضمتها إلى
صدري و هي مندهشة تسألني لماذا أنا فرحان. وأجبتها: (هذا يوم
عيد رأس السنة). وأسمعها تقول: (يا حرام الشوم عليّ، سنة بتروح
وأنا مش دريانة، أنا هون وبيك بالضيقة)".

دلت القيمة الأخلاقية في هذه القطعة حب هاشم الى أمه بوجه
الفارحة، فعنق و قبل أمه حين ال كان أمه في المطبخ فجأة.

مجد هو زوج زهرة، و منذ أن يزوج زهرة مجد فهو فارح بانه لا يحتاج أن
يذهب الى اللبنا لبحث الزوجة هناك.، و على ما عرف مجد أنّ زهرة عنوسة و
بنت شقيق عم هاشم، و هو صاحب مجد و الشخص المشهور في العالم
السياسي الإفريقي. و زهرة ليست بكرا حين زوّجها مجد لأن قد لعبها عمها
هاشم لكن مجد لا يعرف حالها. فشر مجد غريبا في الليل الأولى من زواجه بأنّ
زهرة ليست لها تعبير و كأنّ نظرها حفظ او خفي الثقالة، فحين انتهى الليل
الأولى من زواجه فخيّب آمله لأنّه لا يرى الدم و لو قليلا، فكره مجد زهرة.

هنا. ولما كان من مقتضى ما تقدم ذكره من أن هذا هو
الذي هو مقتضى ما تقدم ذكره من أن هذا هو
الذي هو مقتضى ما تقدم ذكره من أن هذا هو
الذي هو مقتضى ما تقدم ذكره من أن هذا هو
الذي هو مقتضى ما تقدم ذكره من أن هذا هو

٢٠١ :

١٠١- هذه الصفحة في كتابنا هذا. استأثرت و استأثرت
في كتابنا هذا. استأثرت و استأثرت
في كتابنا هذا. استأثرت و استأثرت
في كتابنا هذا. استأثرت و استأثرت
في كتابنا هذا. استأثرت و استأثرت

"هذا الذي هو مقتضى ما تقدم ذكره من أن هذا هو
الذي هو مقتضى ما تقدم ذكره من أن هذا هو
الذي هو مقتضى ما تقدم ذكره من أن هذا هو
الذي هو مقتضى ما تقدم ذكره من أن هذا هو
الذي هو مقتضى ما تقدم ذكره من أن هذا هو

١٠١ : هذه الصفحة في كتابنا هذا.

هذه الصفحة في كتابنا هذا. استأثرت و استأثرت
في كتابنا هذا. استأثرت و استأثرت
في كتابنا هذا. استأثرت و استأثرت
في كتابنا هذا. استأثرت و استأثرت
في كتابنا هذا. استأثرت و استأثرت

أحبت زهرة عائلتها، و زاد حبها منذ أن سكنت في إفريقيا، حنّت على
المعية بوالديها و أخوها، فرجوعها ليس إلا لشوقها العميق الى عائلتها كما
ظهرت فر الصفحة ١٢٤ :

"لم أتمكن من إقناعها بأن سبب عودتي كان شوقي إليها
فقط وجدت نفسي أياس من توقف سيل أسئلة أهلي، وأهل ماجد
الذين ما أن رأيتهم، حتى كرهت ابنهم ماجد أكثر فأكثر."

وراء بالية أحمد أنه رحم زهرة. فذكرت زهرة الذكر عن أخيها الكبير بدأ
من أنه كان خوّفها في الحمام و عضّها و قبلها و سرق شكولاتها و أحب أن
يحتبأ منها تحت فراشها، لكنها ذعرت بأنّ أخيها لبس بزة عسكرية و حمل
بندقية في المعركة مع أنه قد ضاع مدة أيام، و كأنها لا تقدر إن يكون ضحية في
الغزوة فجرّته بصرخ و اعتقدت أنه أحمد، فظهرت هذه الصورة في الصفحة
:١٥٠

"لكن كل شيء حقيقي... كل شيء حقيقي...أخذت أصرخ
و أنا أشدّ يد أخي أحمد، الذي أطل علينا بعد قطيعة سنة بلباس
الميدان و ببندقية الحرب و بلحية الحرب يقول إن موقعه في
السياح. هجمت عليه و أخذت أهزه و أشده من كتفيه و أصرخ به
غير مصدقة أن الذي أمامي هو أحمد. أحمد الذي كان يسرق
قطعة الشوكولا من يدي و الذي كان يضربني و يعصّني و يعود
فيقبّلني و الذي كان يخيفني كلما حاولت أن أذهب إلى الحمام.
الذي كان يقول لي إن وراء كل صورة معلقة شيطانا سوف يهبط
عليّ و ليلتها كنت لا أنام. الذي أعطاني أول كتاب لأقرأه و كان
لدراكولا مصّاص الدماء. أحمد الذي كان يدافع عني، أحمد الذي

[illegible]

: ٢١٧ الصفحة في طبعات طبع

على صغارها جانت على . و منذ حملت ها . زهرة مرقا التي اليه مسألة وكل
شخص لا يعرفه نظرا من ان والدتها اخرجها وحددوا كل ما جاء اليها . هذه .
هذا دليل على ان حالتها ساءة ، فتكون مرة مطيعة ساكتة و مسومة .

[illegible]

بظهور ما كان له من قوة زهية و زكي او امتيا احدا ان ذلك ذل و سوي و

”تھوڑے روزے اور بھوکا۔“

منهم من كان خبيث القلب الخبيث الذي لا يترك شيئا مما يراه من الخير إلا أن يفسده
و القتل و نكت يلو سمعته الذي أحسن العلم و يفكر و يخبرنا
في الحقيقة كان الذي لا يسكن في قرية و زورها كان ما لم يفتحه دعوة
و يحرره سحرية بطريقه التي لا يتركها الذي لا يتركها على الفور
منه و المميرة عندما عذرت السرير تحت معنى يفتحه كان الذي لا يتركها
معددا الخراج دور التي ليست و التمشات التي يفتحه كان الذي لا يتركها
تأجلت عندما حملا شال شال إلى أهله و لم يتركها بغيره

و يروا و ينظروا عائلتهم او اخوانهم لاخف في حالة هائلة و مريبة ، بداية ان الألب و
البحر الكائن الايمن ليمر منها ، و حين وقعت الشديدة فلا أحد ا لم يهتموا و
كذلك حال على أيتها ، صلت المعركة او الغزوة شديدا فحري

۱۱. (قصه) آه پستیخیه نه پیوستهجا آه (دو کلمه یکجا) آه

[illegible]

: ١٦٢ الصفحة في ظهورت

[illegible]

حقیت سرحدی

در حرب الحرف ظروفی بنوعی مدام یا کثیر (عشر) اعتباراً اقبال گفته اند که
جمع است و عدت و جسمه را بیاورد شو ، لکن دور دوری لازم است
نکون ساقی. ساقی الی اغلب از این مذهب اند و انما القود و انما دفعه و ساقی
در حقیقی است و قیاسی که در این است که قیاسی است و ساقی است و ساقی است

وہو وھو حق اے میں کہتا ہوں کہ یہاں ہوا کی طرف سے ان کی حالت خراب ہے اور ان کی طبیعت بھی خراب ہے۔

பெரிய கிணறுகள்.

[illegible]

۱۱. "موت اور حیات اور زندگی و موت"

[illegible]

YYI-bYI:

[illegible]

[illegible]

٢٢ : الحديقة

في يوم الجمعة من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٥ هـ. بمكة المكرمة. في يوم الجمعة من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٥ هـ. بمكة المكرمة. في يوم الجمعة من شهر ربيع الثاني سنة ١٢٨٥ هـ. بمكة المكرمة.

حيرت زهرة في الحقيقة و فكرت كيف بحثت عن المخرج، فجاء الهدف
او القناص أعطى النقود بلون الأزرق فجاءة. فشعرت بظلمة فعله و فكرت ان
الأشياء تبدو قليلا و لا منفعة فيها. فمن القطعة عرفنا أن القيمة الأخلاقية
دخلت في حرمة زهرة التي استهزأها الهدف بإعطاء النقود، لكنها ضعيفة بأن لا
تستطيع ان تعبر غضبها ف حفظته في قلبها، فسكتت في نظر النقود، و هذه
الحالة وقعت في الصفحة ٢٣٩ :

"أريد التمدد والنوم بعد أن أمدّ كلتا يدي وأغلقهما على
نفسي، حتى تصبح كل يد تعانق الكتف الأخرى أكوّم قدمي حتى
تصلا و تخبئا بطني. لا أستطيع العودة الى هذا كما كنت أعود من
قبل، حيث الخوف مشخون بالتفكير العقيم عن الحل. لو جلست
طوال الأيام و الليالي أبحث عن حلّ لما و جدته، وها هو الآن يمدّ
يده بالورقة الزرقاء و كأنها جسر بيني و بين الحياة مرة أخرى".

في الأول صدم الهدف بأن سمع قول زهرة أنها حاملة، فلا يؤمن الهدف
المسمى ب سامي عن تلك الحالة، فرد قولها و قال أنّ الطيب كاذب. و لا
تمكن حملة لزهرة لأنّ سامي عرف بأنها لا تستطيع أن تحمل، لذلك لا يطول
فكرته لأن يجمعها حينذاك. و أشدت زهرة بياها فأشد سامي رده، فيئست زهرة
و أرادت أن ينسي سامي الخبر عن حملتها أي لن تقع هذه الحالة. و بعد الزمان
فيريد أن ينكحها بسبب أسفها لنظر الثقيلة، فهذه الحالة صورت في الصفحة
٢٤١ أن سامي هو الشخص المسؤول.

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

"و أعود أشعر بكتفي تهتزّ و رأسي يهتزّ، و وجهي يرتفع
مفارقاً سخونته ركبتي و أنظر إليه و أسمعه أم أقرأ حركات شفثيه:
(طيّب يا زهرة، دخيلك اسمعيني، دخيلك، لح نتزوّج بس دخيلك
ما عملي هيك زهرة أنا بعرضك!!)"

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

الفصل الخامس

الخاتمة

و تلخصت من هذا البحث في الرواية حكاية زهرة ثلاثون بيانات، فالأول العناصر الداخلية تتكون من ٤ بيانات و الثاني ٢٦ بيانات عن شكل القيم الأخلاقية في الرواية حكاية زهرة، وهذا تفصيلها :

١. ٧ بيانات عن القيم الأخلاقية الألوهية

٢. ٢ بيانات عن القيم الأخلاقية الإجتماعية

٣. ٢ بيانات عن القيم الأخلاقية الإنسانية

٤. ١٥ بيانات عن القيم الأخلاقية الخلقية

و أما أكثر بيانات التي وقعت في هذه الرواية هي القيم الخلقية، فتشمل هذه القيم الأخلاق و بر الوالدين. و تصورت شخصية زهرة في هذه الرواية بأنها مطيعة لا ترد القول و لو كانت حياتها تميل ميلا عظيما من القيمة الأخلاقية. و دخلت في العالم الجنساني المستقل بكل أوصافها و نقصاتها. فالقيم الأخلاقية التي عرضت هذه الرواية هي لا بد لنا أن نحذر بمن ليس من جنسنا و لو كان له علاقة ذمية او لا لأنّ ما في داخل الإنسان لا يعرفه إلا الله رب العالمين. فمن عرفنا انه إنسان حسن لا يضمن بأنه حسن طول حياته، فاحذر لحفظ النفس.

الاقتراحات

اعتمادا على ما سبق من التحليل ونتائج البحث، إليكم الاقتراحات التالية:

- ١- ينبغي أن يمثل هذا البحث مساهمة فكرية للباحثين في الأوقات المستقبلية، خاصة فيما يتعلق بالقيم الأخلاقية.

- ٢- ترحو الباحثة أن يتم ترويج هذا البحث فى المجتمع لزيادة معارفهم عن القيم الأخلاقية، خاصة فى سائر الإنتاجات الأدبية.
- ٣- يرحا أن لا يكون النتاج الأدبي فى المستقبل مجرد مواد القراءة الزائلة، وإنما يمثل المواد الدراسية الجذابة لأجل زيادة العبر.
- ٤- يرحا أن يرقى قراء النتاج الأدبي والباحثين عنه تقديرهم الإيجابي عليه.

المراجع

المراجع العربية

إبراهيم مصطفى/أحمد الويات/حامد عبد القادر/محمد النجار،/معجم الوسيط، (القاهرة، دار الدعوة) تحقيق مجمع اللغة العربية، ج ٢.

الإمام الشيخ أحمد بن عبد الرحمن بن قدامة المقدسي، مختصر منهاج القاصدين، (دمشق، مكتبة دار البيان، ١٩٧٨ م / ١٣٩٨ هـ).

الشيخ محمد جمال الدين القسبي الدمشقي، موعظة المؤمنين من إحياء علوم الدين، بيروت، دار الفكر، ١٩٩٠ م / ١٤١٥ هـ.

القرآن الكريم. سورة الانعام و سورة المائدة.

جبور عبد النور، المعجم الأدبي، (بيروت: دار العلم للملايين، ١٩٧٩).

لويس معلوف، المنجد في اللغة والعلام، (لبنان: دار الشرف، ١٩٨٦).

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

المراجع الأجنبية

Abrams, M.H. ١٩٩٩. *A Glossary of Literary Terms*. Boston, Massachusetts: Heinle & Heinle.

Achmad, Mudlor. ٢٠٠٣. *Etika Dalam Islam*. Surabaya: Al-Ikhlâs.

Aminuddin. ٢٠٠٩. *Pengantar Apresiasi Karya Sastra*. Bandung: Sinar Baru Algensindo.

Asmaran As, ١٩٩٢, *Pengantar Studi Akhlak*, cet. ١, Rajawali Press, Jakarta.

Asy'arie, Musa. ٢٠٠٠. *Filsafat Islam*. Yogyakarta: LESFI.

Bodgan, Robert C. & Sari Knopp Biklen, *Qualitative Research for Education: An Introduction to Theory and Methods*, Boston: Allyn and bacon, Inc, ١٩٨٢.

Cooke, Miriam. ١٩٩٦. *War's other Voices: Women Writers on the Lebanese Civil War*. New York: Syracuse University Press.

Darma, Budi. 1984. *Sejumlah Esei Sastra*. Jakarta: PT Karya Unipress.

Djojoseduroto, Kinayati & M.L.A. Sumaryati. 2014. *Bahasa & Sastra. Penelitian, Analisis, dan Pedoman Apresiasi*. Bandung: Nuansa Cendekia.

Fudyartanta, 1994, *Etika*. Yogyakarta: Warawidnyani Cetakan keempat.

Hadiwardoyo, Purwa. 1990. *Moral dan Masalahnya*, Yogyakarta: Kanisius.

Haerudin, Dingding. 2014. *Mengkaji Nilai-Nilai Moral Melalui Karya Sastra*. Artikel. Jurnal Pendidikan Bahasa dan Seni. Bandung: FPBS UPI.

Harcourt, Brace & World, Inc: (Terjemahan dalam Bahasa Indonesia oleh Milani Budiyanto. 1989. *Teori Kesusastraan*. Jakarta: Gramedia).

Jabrohim. 2014. *Teori Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar.

Moleong, Lexy J. 2007. *Metodologi Penelitian Kualitatif*, (Bandung : Remaja Rosdakarya).

Moleong, Lexy J. 2014. *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Bandung: Balai Pustaka.

Nurgiyantoro, Burhan. 2013. *Teori pengkajian Fiksi*. Yogyakarta : Gadjah Mada University Press.

Poedjawijatna, 1983. *Manusia dengan Alamnya*. Jakarta: Bina Aksara.

Poespoprodjo, W. 1986. *Filsafat Moral: Kesusilaan dalam Teori dan Praktek*. (Bandung: Remaja Karya).

digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id digilib.uinsa.ac.id

Salam, Burhanuddin. 2000. *Etika Individual Pola Dasar Filsafat Moral*. Jakarta: PT Rineke Cipta.

Schlote, Christiane. —Literary London: Interdisciplinary Studies in the Representation of London. An Interview with Hanan al-Shaykh. Literary London. September 2003.

Semi, M. Atar. 1993. *Anatomi Sastra*. Padang: Angkasa Raya

Sudarminta, J. 2013. *Etika Umum – Kajian tentang Beberapa Masalah Pokok dan Teori Etika Normatif*. Kanisius. Yogyakarta.

Sugiyono. 2008. *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R & D*. Bandung: Anggota IKAPI.

Sukmadinata, N.S. 2000. *Metode Penelitian Pendidikan*. Rosda. Bandung.

Wellek, Rene dan Austin Warren. 1956. *Theory of Literature*. New York. Wicaksono, Andri, 2014. *Pengkajian Prosa Fiksi*, cet. 1, Garudhawaca. Yogyakarta.

Wicaksono, Andri, ٢٠١٤. Pengkajian Prosa Fiksi, cet. ١, Garudhawaca.
Yogyakarta.

المراجع الإلكترونية

<http://english.al-akhbar.com/content/hanan-alshaykh-rebel-shehrazade>
<http://www.lebwa.org/node/٧>